

Decree

N 158 of 16th April, 1992

“On Use of Distant Pastures by Kyrgyz and Uzbek Republics’ Farms ”

In accordance with the Agreement on Friendship and Co-operation between the Kyrgyz Republic and the Uzbek Republic the Government of the Kyrgyz Republic decree:

1. To confirm the Agreement on use of distant pastures by the Kyrgyz Republic’s farmers on the territory of the Uzbek Republic and by Uzbek Republic’s farmers on the territory of the Kyrgyz Republic, signed by the Ministers of the Kyrgyz Republic and the Uzbek Republic on the 11th of April, 1992 on lease terms (attached).
2. The Heads of the Djalal-Abad, Osh and Talas Oblasts State Administration and the appropriate Rayons as well, together with the Rayon and Oblast Agencies of State Power of the Uzbek Republic to get an agreement on pasture areas, allocated for use, terms and conditions of use, rental rate, and to conclude the appropriate agreements to the questions.
3. To make the Heads of State Administrations of the Djalal-Abad, Osh and Talas Oblasts responsible for control of progress in implementation of the present Decree.

The Prime-Minister.

Agreement

The authorized representatives of the Kyrgyz Republic and the Uzbek Republic, following the Article N 8 of the Agreement on Friendship and Co-operation between the Kyrgyz Republic and the Uzbek Republic, have agreed on the following:

1. Being based on Declaration on the Kyrgyz Republic(???) State Sovereignty and Declaration on the Uzbek Republic State Sovereignty, striving to live in friendship, accordance, mutually beneficial co-operation and following the Land Legislations of the Kyrgyz Republic and the Uzbek Republic, the authorized representatives admit the possibilities of pastures use for distant pasture cattle rearing on the territories of the Republics on mutually beneficial terms.

2. To use pastures for distant pasture cattle rearing on lease terms.

3. The areas of pastures leased out, terms and conditions of their use, the number of grazing cattle and rental rate are determined by the Heads of the Rayon State Administrations by agreement with the Oblast State Administrations and are bound by Agreement. The forest utilization rules should be reflected in the Agreement.

In the event of default in performance of the terms and conditions of the Agreement by one of the parties, the present Agreement can be dissolved.

4. In case of liberation or changes of prices for agricultural produce, the rental rate for one (1) ha of pastures should be annually corrected when concluding the Agreement.

The rent payment is placed in the special accounts presented by Lessors every year, not later than April 1st, and in 1992 - before September 1st.

In case of pasture rent payment is not made in the stipulated time, the Lessee is deprived the pasture use rights.

The above mentioned terms of pasture use according to the Agreement concern the pastures of the Tashkent Oblast of the Uzbek Republic, used by the Kyrgyz Republic, as well.

5. Driving of cattle is performed on specified Republic cattle tracks, subject to the veterinary-sanitary rules. The pastures leased out, should be used only by the Lessees for the purpose of cattle grazing.

6. The construction and utilization of buildings on the land, taken on lease, are fulfilled with the appropriate Oblast and Rayon State Administrations' permission.

7. The present Agreement is made and signed in 2 copies, which are identical and equally legally bound. The Agreement is subject to ratification by the Governments of the Kyrgyz Republic and the Uzbek Republic and is kept in Bishkek and Tashkent.

The Agreement comes into force since the day of its ratification.

The copies of the ratified Agreements are sent to the Heads of the appropriate Oblast State Administrations of the Kyrgyz Republic and the Uzbek Republic for control and implementation.